



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. sausio 6 d.
(OR. en)

13744/20
COR 1

COMER 191
WTO 350
UD 376
COHOM 105
DELECT 163

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2021 m. sausio 5 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENI
Komisijos dok. Nr.:	C(2020) 9613 final
Dalykas:	2020 m. gruodžio 4 d. Komisijos deleguotojo reglamento, kuriuo siekiant atsižvelgti į Jungtinės Karalystės išstojimą iš Sąjungos iš dalies keičiami Reglamento (ES) 2019/125 dėl prekybos tam tikromis prekėmis, kurios galėtų būti naudojamos mirties bausmei vykdyti, kankinimui ar kitokiam žiauriam, nežmoniškam ar žeminančiam elgesiui ir baudimui, I ir V priedai, (C(2020) 8572 <i>final</i>) KLAIDŲ IŠTAISYMAS

Delegacijoms pridedamas dokumentas C(2020) 9613 final.

Pridedama: C(2020) 9613 final

Briuselis, 2020 12 22
C(2020) 9613 final

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

2020 m. gruodžio 4 d. Komisijos deleguotojo reglamento, kuriuo siekiant atsižvelgti į Jungtinės Karalystės išstojimą iš Sąjungos iš dalies keičiami Reglamento (ES) 2019/125 dėl prekybos tam tikromis prekėmis, kurios galėtų būti naudojamos mirties bausmei vykdyti, kankinimui ar kitokiam žiauriam, nežmoniškam ar žeminančiam elgesiui ir baudimui, I ir V priedai, (C(2020) 8572 *final*) klaidų ištaisymas

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

2020 m. gruodžio 4 d. Komisijos deleguotojo reglamento, kuriuo siekiant atsižvelgti į Jungtinės Karalystės išstojimą iš Sąjungos iš dalies keičiami Reglamento (ES) 2019/125 dėl prekybos tam tikromis prekėmis, kurios galėtų būti naudojamos mirties bausmei vykdyti, kankinimui ar kitokiam žiauriam, nežmoniškam ar žeminančiam elgesiui ir baudimui, I ir V priedai, (C(2020) 8572 *final*) klaidų ištaisymas

12 konstatuojamosios dalies antrame sakinyje

yra: „Jei 2 straipsnyje numatytas prieštaravimo pareiškimo laikotarpis baigiasi vėliau kaip 2021 m. sausio 1 d., siekiant teisinio tikrumo ir siekiant išvengti bet kokio galimo žalingo Sąjungos bendrovių, norinčių į Jungtinę Karalystę eksportuoti IV priede išvardytas prekes, veiklos sutrikdymo, tikslinga numatyti, kad reglamentas būtų taikomas atgaline data nuo 2021 m. sausio 1 d.,“

turi būti: „Jei prieštaravimo pareiškimo laikotarpis baigiasi vėliau kaip 2021 m. sausio 1 d., siekiant teisinio tikrumo ir siekiant išvengti bet kokio galimo žalingo Sąjungos bendrovių, norinčių į Jungtinę Karalystę eksportuoti IV priede išvardytas prekes, veiklos sutrikdymo, tikslinga numatyti, kad reglamentas būtų taikomas atgaline data nuo 2021 m. sausio 1 d.,“

Priedo, kuriuo iš dalies keičiama Reglamento (ES) 2019/125 V priedo 2 dalis, 2 punkto įvadinė frazė

yra: „V priedo 2 dalyje „Paskirties vietos / šalys“ pateiktame sąrašė po Islandijai skirtu įrašo įterpiamas šis įrašas:“

turi būti: „V priedo 2 dalyje „Paskirties vietos / šalys“ pateiktame sąrašė abėcėlės tvarka, kuria išvardijamos šalys pagal atitinkamą kalbinę versiją, įterpiamas šis įrašas:“